

## BILLS D'INTÉRÊT PRIVÉ

L'honorable ADRIAN K. HUGESSEN, C.R., Président

Les honorables sénateurs

AYLESWORTH, SIR ALLEN  
 BEAUBIEN (*St-Jean-Baptiste*)  
 BEAUREGARD  
 BOUFFARD  
 DAVID  
 DUFF  
 DUFFUS  
 DUPUIS  
 EULER  
 FAFARD  
 FALLIS  
 FARRIS  
 FERLAND  
 HARMER  
 HAYDEN  
 HORNER  
 HOWARD

HOWDEN  
 HUGESSEN  
 HUSHION  
 LAMBERT  
 LÉGER  
 MACLENNAN  
 McDONALD (*Kings*)  
 McDONALD (*Shédiac*)  
 MCGEER  
 MCINTYRE  
 MULLINS  
 NICOL  
 PAQUET  
 QUINN  
 ROEBUCK  
 ROBINSON  
 TAYLOR—34

(Quorum 7)

## TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

L'honorable A. B. COPP, C.P., C.R., Président

Les honorables sénateurs

BALLANTYNE  
 BEAUBIEN (*Montarville*)  
 BENCH  
 BISHOP  
 BLAIS  
 BOURQUE  
 CALDER  
 COPP  
 DAIGLE  
 DENNIS  
 DESSUREAULT  
 DUFF  
 DUFFUS  
 FAFARD  
 FARRIS  
 GOUIN  
 HAIG  
 HARDY  
 HARMER  
 HAYDEN  
 HORNER  
 HUGESSEN  
 HUSHION  
 JOHNSTON

JONES  
 KINLEY  
 LACASSE  
 LAMBERT  
 LÉGER  
 LESAGE  
 MACLENNAN  
 MARCOTTE  
 McDONALD (*Shédiac*)  
 MCGEER  
 MCGUIRE  
 MCKEEN  
 MICHENER  
 MOLLOY  
 MORAUD  
 MURDOCK  
 PATERSON  
 QUINN  
 RAYMOND  
 ROBERTSON  
 ROBICHEAU  
 SINCLAIR  
 STEVENSON  
 SUTHERLAND  
 VENIOT—49.

(Quorum 9)

## DÉBATS ET COMPTES RENDUS

L'honorable GUSTAVE LACASSE, M.D., Président

Les honorables sénateurs

ASELTINE  
 BEAUREGARD  
 BISHOP  
 DUTREMBLAY

FALLIS  
 FERLAND  
 LACASSE  
 ST-PÈRE—8.

(Quorum 3)